



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 17.5.2018
COM(2018) 296 final

ANNEXES 1 to 8

BILAG

til

forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning

**om mærkning af dæk for så vidt angår brændstofeffektivitet og andre vigtige parametre
og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1222/2009**

{SEC(2018) 234 final} - {SWD(2018) 188 final} - {SWD(2018) 189 final}

BILAG I

Prøvning, klassificering og måling af dækparametre

Del A: Brændstofeffektivitetsklasser

Brændstofeffektivitetsklassen fastlægges og illustreres på mærket på nedenstående skala fra 'A' til 'G' på grundlag af rullemodstandskoefficienten (RRC), som den er målt ifølge bilag 6 til FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer og justeret efter proceduren i bilag IV.

Hvis en dæktype er godkendt i mere end én dækkategori (f.eks. C1 og C2), benyttes der til klassificering af dæktypen efter brændstofeffektivitet den klassificeringsskala, som gælder for den højeste dækkategori (f.eks. C2 og ikke C1).

C1-dæk		C2-dæk		C3-dæk	
Rullemodstandskoefficient i kg/t	Energi-effektivitets-klasse	Rullemodstandskoefficient i kg/t	Energi-effektivitets-klasse	Rullemodstandskoefficient i kg/t	Energi-effektivitets-klasse
$\text{rullemodstandskoefficient} \leq 5,4$	A	$\text{rullemodstandskoefficient} \leq 4,4$	A	$\text{rullemodstandskoefficient} \leq 3,1$	A
$5,5 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 6,5$	B	$4,5 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 5,5$	B	$3,2 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 4,0$	B
$6,6 < \text{rullemodstandskoefficient} < 7,7$	C	$5,6 < \text{rullemodstandskoefficient} < 6,7$	C	$4,1 < \text{rullemodstandskoefficient} < 5,0$	C
$7,8 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 9,0$	D	$6,8 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 8,0$	D	$5,1 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 6,0$	D
$9,1 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 10,5$	E	$8,1 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 9,2$	E	$6,1 \leq \text{rullemodstandskoefficient} \leq 7,0$	E
$\text{rullemodstandskoefficient} \geq 10,6$	F	$\text{rullemodstandskoefficient} \geq 9,3$	F	$\text{rullemodstandskoefficient} \geq 7,1$	F

Del B: Vådgrebsklasser

- Vådgrebsklassen fastlægges og illustreres på mærket på skalaen i nedenstående tabel fra 'A' til 'G' på grundlag af vådgrebsindekset (G), som det er beregnet ifølge punkt 2 og målt ifølge bilag 5 til FN/ECE-regulativ nr. 117.
- Beregning af vådgrebsindeks (G)

$$G = G(T) - 0,03$$

hvor:

$G(T)$ = kandidatdækkets vådgrebsindeks som målt ved én prøvningscyklus

C1-dæk		C2-dæk		C3-dæk	
G	Vådarøbs-klasse	G	Vådarøbs-klasse	G	Vådarøbs-klasse
$1,68 \leq G$	A	$1,53 \leq G$	A	$1,38 \leq G$	A
$1,55 \leq G \leq 1,67$	B	$1,40 \leq G \leq 1,52$	B	$1,25 \leq G \leq 1,37$	B
$1,40 \leq G \leq 1,54$	C	$1,25 \leq G \leq 1,39$	C	$1,10 \leq G \leq 1,24$	C
$1,25 \leq G \leq 1,39$	D	$1,10 \leq G \leq 1,24$	D	$0,95 \leq G \leq 1,09$	D
$1,10 \leq G \leq 1,24$	E	$0,95 \leq G \leq 1,09$	E	$0,80 \leq G \leq 0,94$	E
$G \leq 1,09$	F	$G \leq 0,94$	F	$0,65 \leq G \leq 0,79$	F
Benyttes ikke	G	Benyttes ikke	G	$G \leq 0,64$	G

Del C: Klasse vedrørende rullestøj afgivet til omgivelserne og målt værdi

Den målte værdi for rullestøj afgivet til omgivelserne (N) skal oplyses i decibel og udregnes ifølge bilag 3 til FN/ECE-regulativ nr. 117.

Klassen vedrørende rullestøj afgivet til omgivelserne bestemmes og illustreres på mærket ud fra grænseværdierne (LV), jf. bilag II, del C, i forordning (EF) nr. 661/2009 på følgende måde:

N i dB

Klasse vedrørende rullestøj afgivet til omgivelserne



$N \leq LV - 6$



$LV - 6 < N \leq LV - 3$

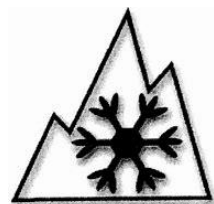


$N > LV - 3$

Del D: Snegreb

Ydeevnen i sneglat føre testes i henhold til bilag 7 til FN/ECE-regulativ nr. 117.

Et dæk, der overholder minimumværdierne i sneindekset i FN/ECE-regulativ nr. 117, skal klassificeres som et snedæk, og følgende symbol skal angives på mærket.



Del E: Isgreb

Ydeevnen i isglat føre testes i henhold til ISO 19447.

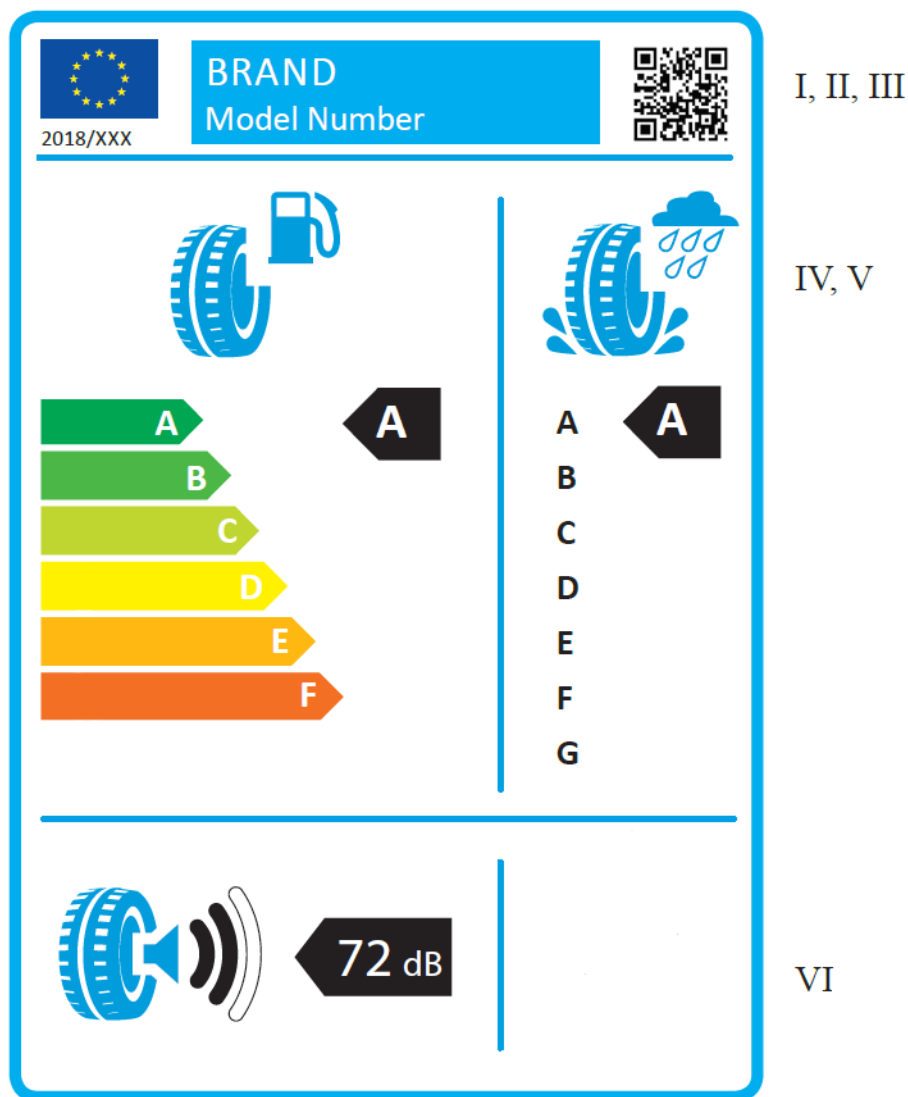
Et dæk, der overholder minimumværdierne i isindekset i ISO 19447, skal klassificeres som et isdæk, og følgende symbol skal angives på mærket.

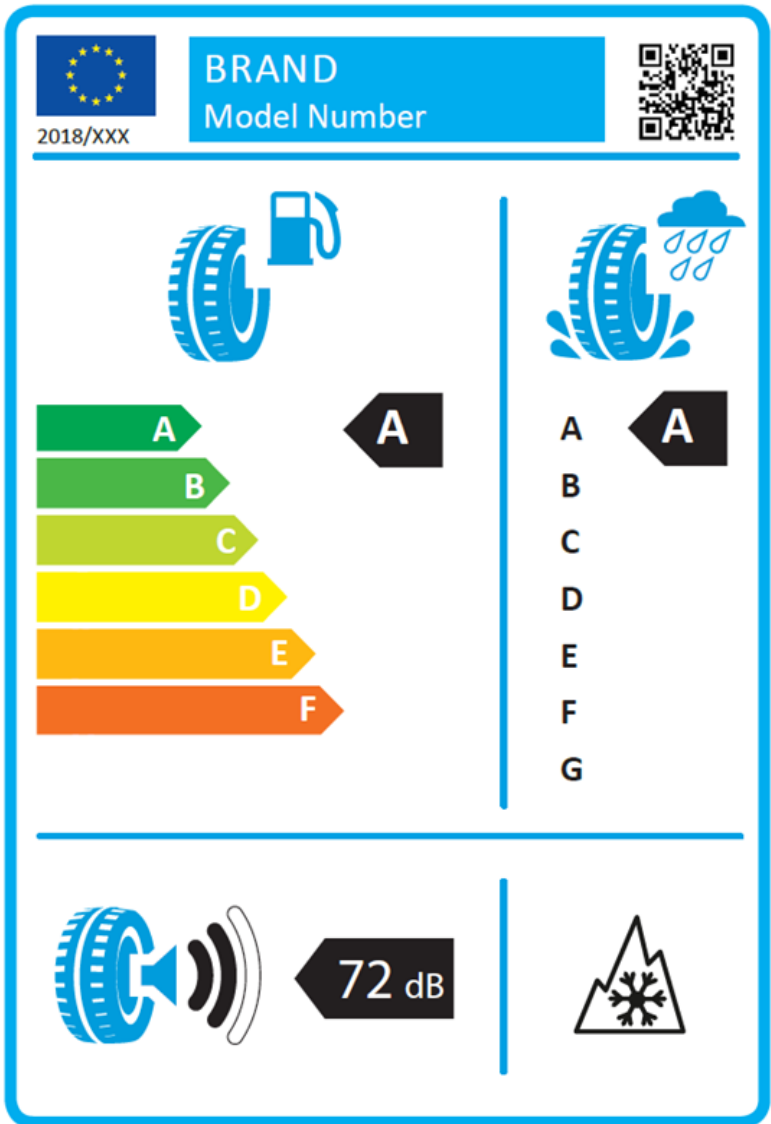


BILAG II
Mærkets udformning

1. MÆRKER

- 1.1. Følgende oplysninger skal angives på mærkerne i overensstemmelse med nedenstående illustrationer.

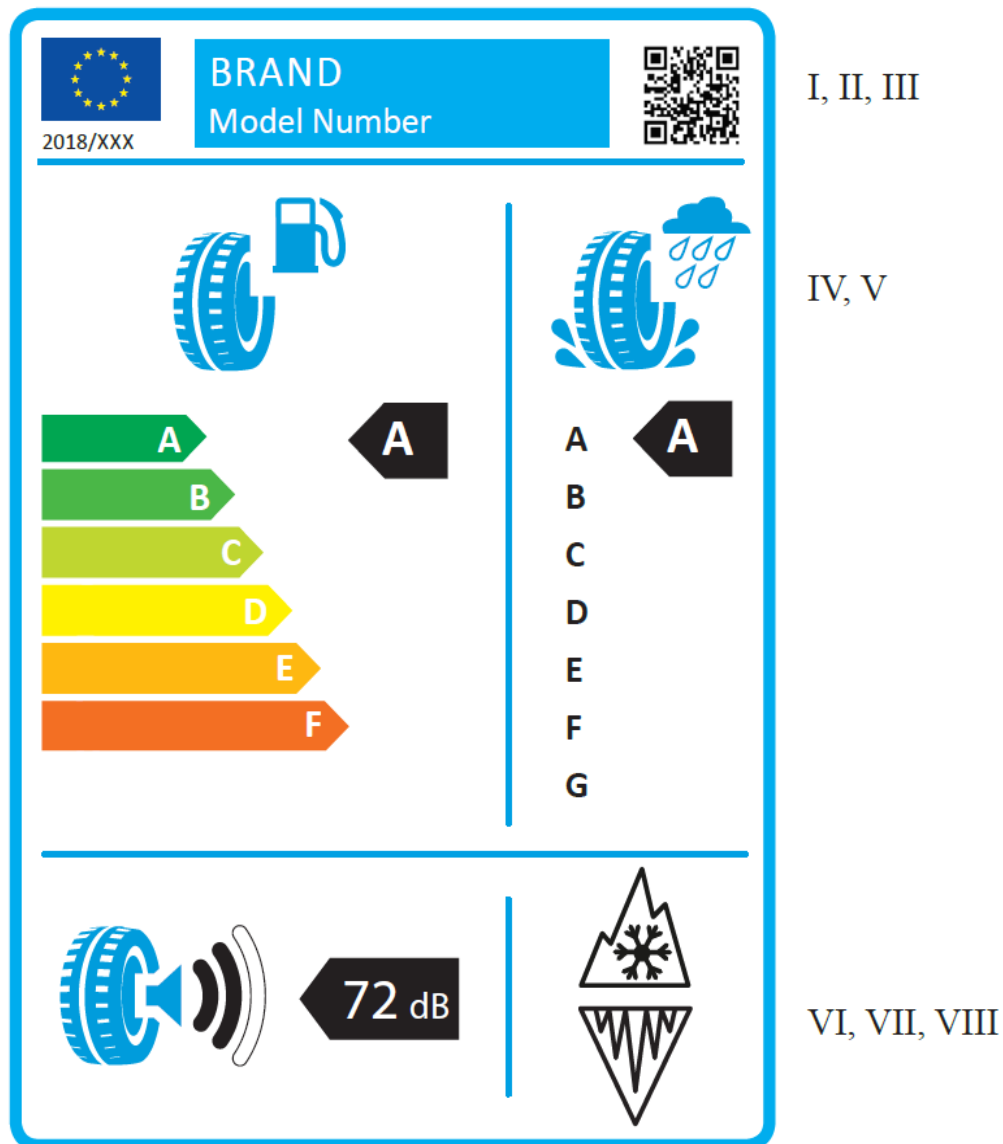




I, II, III

IV, V

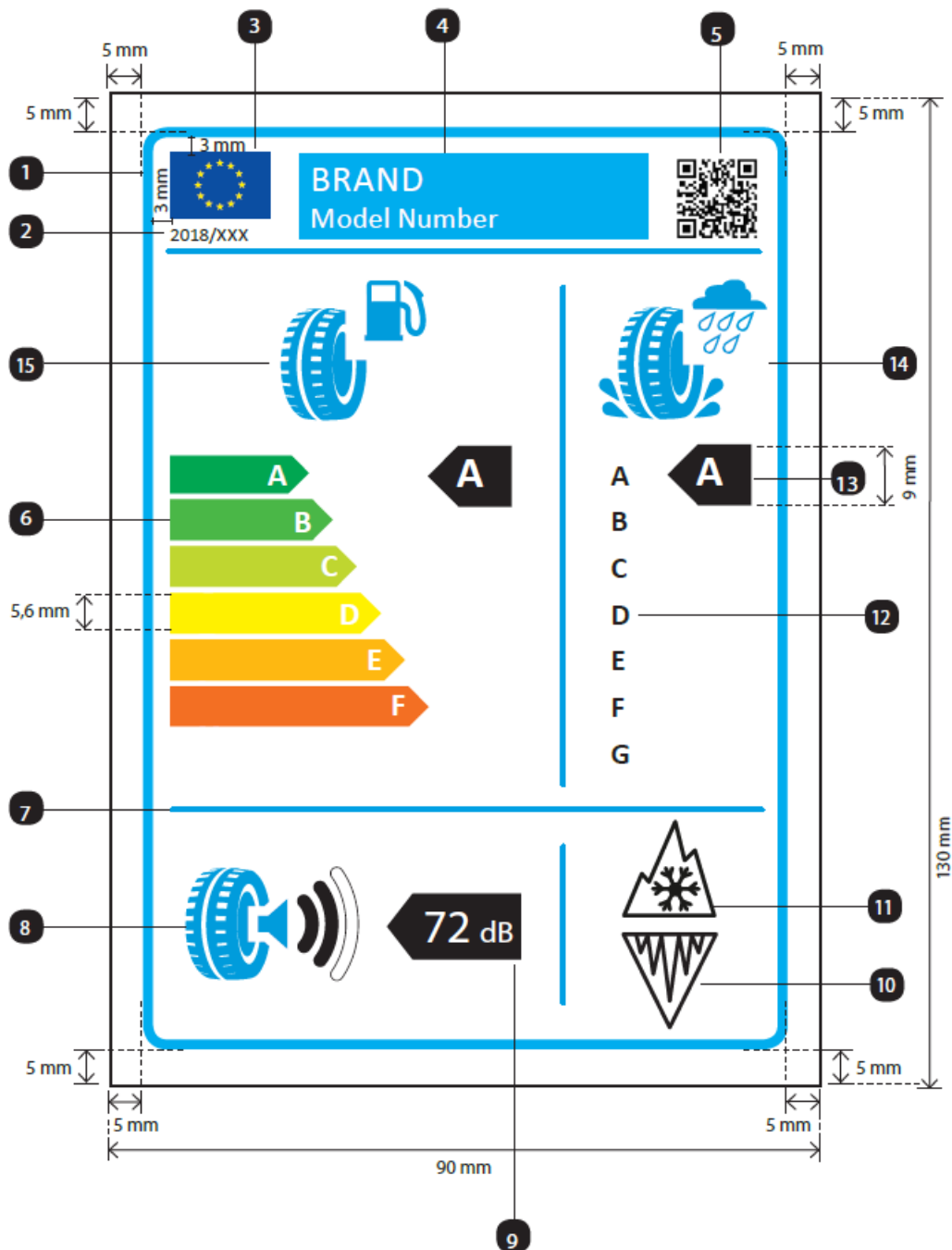
VI, VII



- I. Leverandørens navn eller varemærke
- II. Leverandørens modelidentifikation. Modelidentifikationen er den kode, som regel alfanumerisk, der adskiller dæktypen fra andre typer med samme varemærke eller leverandørnavn
- III. QR-kode
- IV. Brændstofeffektivitet
- V. Vådgreb
- VI. Rullestøj afgivet til omgivelserne
- VII. Snegreb
- VIII. Isgreb

2. UDFORMNING

2.1. Mærket skal udformes som vist i figurerne herunder.



2.2. Mærket skal være mindst 90 mm bredt og 130 mm højt. Hvis det trykkes i et større format, skal dets indhold opfylde ovenstående specifikationer forholdsmæssigt.

2.3. Mærket skal opfylde følgende krav:

- Farverne er angivet i CMYK – cyan, magenta, gul og sort – som i dette eksempel: 00-70-X-00: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % gul, 0 % sort.
- Tallene nedenfor henviser til figuren i punkt 2.1.
 - Ramme om mærket: linjebredde: 1,5 pt – farve: X-10-00-05

- (2) Calibri almindelig type 8 pt
- (3) Det europæiske flag: bredde: 15 mm, højde: 10 mm
- (4) Banner: bredde: 51,5 mm, højde: 13 mm
 - Tekst: "VAREMÆRKE":* Calibri almindelig type 15 pt., 100 % hvid
 - Tekst: "Modelnummer":* Calibri almindelig type 13 pt., 100 % hvid
- (5) QR-kode: bredde: 13 mm, højde: 13 mm
- (6) Skala fra 'A' til 'F':
 - Pile:* højde: 5,6 mm, mellemrum: 0,78 mm, sort stiplet linje: 0,5 pt – farver:
 - A: X-00-X-00
 - B: 70-00-X-00
 - C: 30-00-X-00
 - D: 00-00-X-00
 - E: 00-30-X-00
 - F: 00-70-X-00
- (7) Linje: bredde: 88 mm, højde: 2 pt – farve: X-00-00-00
- (8) Piktogram for rullestøj afgivet til omgivelserne:
 - Piktogram:* bredde: 25,5 mm, højde: 17 mm – farve: X-10-00-05
- (9) Pil:
 - Pil:* bredde: 20 mm, højde: 10 mm, 100 % sort
 - Tekst:* Helvetica Bold 20 pt, 100 % hvid
 - Tekst enhed:* Helvetica Bold 13 pt, 100 % hvid
- (10) Piktogram for is:
 - Piktogram:* bredde: 15 mm – højde: 15 mm – linjebredde: 1,5 pt – farve: 100 % sort
- (11) Piktogram for sne:
 - Piktogram:* bredde: 15 mm – højde: 15 mm – linjebredde: 1,5 pt – farve: 100 % sort
- (12) 'A' til 'G': Calibri almindelig type 13 pt, 100 % sort
- (13) Pile:
 - Pile:* bredde: 11,4 mm, højde: 9 mm, 100 % sort
 - Tekst:* Calibri Bold 17 pt., 100 % hvid
- (14) Piktogram for brændstofeffektivitet:
 - Piktogram:* bredde: 19,5 mm, højde: 18,5 mm – farve: X-10-00-05
- (15) Piktogram for vådgreb:
 - Piktogram:* bredde: 19 mm, højde: 19 mm – farve: X-10-00-05
- (c) Baggrunden skal være hvid.

2.4. Dækkets kategori skal angives i mærket som vist i illustrationen i punkt 2.1.

BILAG III
Teknisk dokumentation

Den tekniske dokumentation, der er omhandlet i artikel 4, stk. 7, skal omfatte følgende:

- (a) leverandørens navn og adresse
- (b) navn på den person, der er bemyndiget til at forpligte leverandøren, og vedkommendes underskrift
- (c) varemærke eller leverandørens varemærke
- (d) dækmodellen
- (e) dækkets dimension, belastningstal og hastighedskategori
- (f) henvisningerne til de anvendte målemetoder.

BILAG IV
Produktdatablad

Oplysningerne i dæks produktdatablade skal medtages i produktbrochuren eller andet materiale, der ledsager produktet, og disse skal omfatte følgende:

- (a) leverandørens navn eller varemærke
- (b) leverandørens modelbetegnelse
- (c) dækkets brændstofeffektivitetsklasse, jf. bilag I
- (d) dækkets vådgrebsklasse, jf. bilag I
- (e) klassen vedrørende rullestøj afgivet til omgivelserne og decibel, jf. bilag I
- (f) hvorvidt dækket er et snedæk
- (g) hvorvidt dækket er et isdæk.

BILAG V

Oplysninger i det tekniske reklamemateriale

1. De oplysninger om dækkene, der er medtaget i teknisk reklamemateriale, skal gives i nedenstående rækkefølge:
 - (a) brændstofeffektivitetsklasse (bogstav 'A' til 'F')
 - (b) vådgrebsklasse (bogstav 'A' til 'G')
 - (c) klasse vedrørende rullestøj afgivet til omgivelserne og målt værdi (dB)
 - (d) hvorvidt dækket er et snedæk
 - (e) hvorvidt dækket er et isdæk.
2. Oplysningerne i punkt 1 skal opfylde følgende krav:
 - (a) være let læselige
 - (b) være let forståelige
 - (c) hvis der for en given dæktype er forskellig klassificering afhængigt af dimensionerne eller andre parametre, oplyses intervallet mellem det dårligste og det bedste dæk.
3. Leverandørerne skal tillige stille følgende til rådighed på deres websteder:
 - (a) et link til Kommissionens relevante webside om denne forordning
 - (b) en forklaring af de piktogrammer, der benyttes i mærket
 - (c) en udtalelse, hvor det fremhæves, at den reelle brændstofbesparelse og færdselssikkerheden i høj grad afhænger af førerens køremåde og navnlig følgende:
 - at der kan opnås en betydelig brændstofbesparelse ved økonomisk kørsel
 - at dæktrykket skal kontrolleres regelmæssigt for at opnå et bedre vejgreb og en bedre brændstoføkonomi
 - at der altid skal holdes den fornødne bremseafstand.

Procedure for justering af laboratoriers måling af rullemodstand

1. DEFINITIONER

I forbindelse med laboratoriejusteringsproceduren forstås der ved:

1. 'referencelaboratorium': et laboratorium, der indgår i det net af laboratorier, hvis navn er offentliggjort med henblik på justeringsproceduren i Den Europæiske Unions Tidende, og som kan opnå prøvningsresultater med den i punkt 3 krævede nøjagtighed med referencemaskinen
2. 'kandidatlaboratorium': et laboratorium, der deltager i justeringsproceduren, men ikke er et referencelaboratorium
3. 'justeringsdæk': et dæk, der underkastes prøvning med henblik på udførelse af justeringsproceduren
4. 'justeringsdæksæt': et sæt på mindst fem justeringsdæk med henblik på justering af en enkelt maskine
5. 'tildelt værdi' en teoretisk værdi for et justeringsdæks rullemodstandskoefficient (RRC) som målt af et teoretisk laboratorium, der er repræsentativt for nettet af referencelaboratorier; den benyttes i justeringsproceduren
6. 'maskine': alle prøvningsdækspindler i en bestemt målemetode. For eksempel anses to spindler, der virker på den samme rulle, ikke som én maskine.

2. GENERELLE BESTEMMELSER

2.1. Princip

Den rullemodstandskoefficient, der måles (m) i et referencelaboratorium (l), ($RRC_{m,l}$), justeres efter de tildelte værdier i nettet af referencelaboratorier.

Den målte (m) rullemodstandskoefficient, som opnås af en maskine i et kandidatlaboratorium (c), $RRC_{m,c}$ -værdien justeres via et referencelaboratorium i nettet, som det selv har valgt.

2.2. Krav til valg af dæk

Der udvælges efter nedenstående kriterier et sæt på mindst fem justeringsdæk til justeringsproceduren. Der udvælges ét sæt til C1- og C2-dæk tilsammen og ét sæt til C3-dæk.

- (a) Sættet af justeringsdæk udvælges således, at de dækker intervallet af forskellige RRC -værdier for C1- og C2-dæk tilsammen eller for C3-dæk. Under alle omstændigheder skal forskellen mellem den højeste og den laveste RRC_m -værdi i dæksættet før og efter justering være mindst:
 - i) 3 kg/t for dæk i kategori C1 og C2 og
 - ii) 2 kg/t for dæk i kategori C3.
- (b) RRC_m -værdierne i kandidat- eller referencelaboratorierne ($RRC_{m,c}$ eller $RRC_{m,l}$) baseret på de oplyste RRC -værdier for de enkelte justeringsdæk i sættet skal være ensartet fordelt.
- (c) Belastningsindeksværdierne skal give en passende dækning af området for de dæk, der skal prøves, således at også værdierne for rullemodstandskraft dækker området for de dæk, der skal prøves.

Hvert justeringsdæk skal kontrolleres før brug og erstattes, når:

- (a) det er i en tilstand, som gør det uanvendeligt til yderligere prøvninger og/eller
- (b) der er afvigelser for $RRC_{m,c}$ eller $RRC_{m,l}$ på over 1,5 % i forhold til tidligere målinger og efter korrektion for eventuel maskinafvigelse.

2.3. Målemetode

Referencelaboratoriet udfører fire målinger på hvert justeringsdæk og i overensstemmelse med bilag 6, punkt 4, i FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer under betingelserne i bilag 6, punkt 3, i FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer; ved den videre analyse af målingerne benyttes de tre sidste måleresultater.

Kandidatlaboratoriet udfører ($n + 1$) målinger på hvert justeringsdæk i overensstemmelse med bilag 6, punkt 4, i FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer under betingelserne i bilag 6, punkt 3, i FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer; værdien af n er som specificeret i punkt 5, og ved den videre analyse af målingerne benyttes de n sidste måleresultater.

Hver gang et justeringsdæk måles, skal dæk/hjulenheden fjernes fra maskinen, og hele prøvningsproceduren i bilag 6, punkt 4, i FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer gentages forfra.

Kandidat- eller referencelaboratoriet beregner følgende:

- (a) den målte værdi for hvert justeringsdæk for hver måling som specificeret i bilag 6, punkt 6.2 og 6.3, i FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer (dvs. korrigeret til en temperatur på 25 °C og en rullediameter på 2 m)
- (b) gennemsnittet af de sidste tre målte værdier (for referencelaboratorier) eller n målte værdier (for kandidatlaboratorier) for hvert justeringsdæk og
- (c) standardafvigelsen (σ_m) som følger:

$$\sigma_m = \sqrt{\frac{1}{p} \cdot \sum_{i=1}^p \sigma_{m,i}^2}$$
$$\sigma_{m,i} = \sqrt{\frac{1}{n-1} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} \left(Cr_{i,j} - \frac{1}{n} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} Cr_{i,j} \right)^2}$$

hvor:

i er tællevariablen for justeringsdækkene (fra 1 til p)

j er tællevariablen for n gentagelser (fra 2 til $n + 1$) af hver måling af et givet justeringsdæk

$n + 1$ er antallet af gentagelser af dækmålinger ($n + 1 = 4$ for referencelaboratorier og

$n + 1 \geq 4$ for kandidatlaboratorier)

p er antallet af justeringsdæk ($p \geq 5$).

2.4. Dataformater ved beregning og angivelse af resultater

- De målte RRC-værdier, korrigeret for rullediameter og temperatur, afrundes til 2 decimaler.
- Beregningerne udføres derefter med alle decimaler, således at der først afrundes i den afsluttende justeringsligning.
- Alle standardafvigelsesværdier angives med 3 decimaler.
- Alle RRC-værdier angives med 2 decimaler.

- Alle justeringskoefficienter (A_{1l} , B_{1l} , A_{2c} og B_{2c}) afrundes til og angives med fire decimaler.

3. KRAV TIL REFERENCELABORATORIERNE OG BESTEMMELSE AF TILDELTE VÆRDIER

De værdier, der tildeles hvert justeringsdæk, bestemmes af et net af referencelaboratorier. Hvert andet år skal nettet vurdere de tildelte værdiers stabilitet og gyldighed.

Hvert referencelaboratorium, der indgår i nettet, skal opfylde specifikationerne i bilag 6 i FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer og have en standardafvigelse(σ_m), der:

- (a) højst er 0,05 kg/t for dæk i kategori C1 og C2 og
- (b) højst er 0,05 kg/t for dæk i kategori C3.

Sættet af justeringsdæk, som opfylder specifikationen i punkt 2.2, måles i overensstemmelse med punkt 2.3 af hvert referencelaboratorium i nettet.

Hvert justeringsdæk tildeles en værdi, der er gennemsnittet af de målte værdier, som referencelaboratorierne i nettet opgiver for det pågældende justeringsdæk.

4. PROCEDURE FOR JUSTERING AF ET REFERENCELABORATORIUM EFTER DE TILDELTE VÆRDIER

Hvert referencelaboratorium (l) justerer sig selv efter ethvert nyt sæt af tildelte værdier og i hvert fald efter enhver betydelig maskinændring eller ved afvigelser i maskinens overvågningsdata for kontroldækket.

Justeringen anvender lineær regression på alle individuelle data. Regressionskoefficienterne A_{1l} og B_{1l} beregnes som følger:

$$RRC = A_{1l} * RRC_{m,l} + B_{1l}$$

hvor:

RRC er den tildelte værdi for rullemodstandskoefficienten

$RRC_{m,l}$ er den rullemodstandskoefficient, som referencelaboratoriet (l) har målt (korrigeret for temperatur og rullediameter).

5. KRAV TIL KANDIDATLABORATORIER

Kandidatlaboratorier skal gentage justeringsprocessen mindst en gang hvert andet år for alle maskiner og i hvert fald efter enhver betydelig maskinændring eller ved afvigelser i maskinens overvågningsdata for kontroldækket.

Et fælles sæt bestående af fem forskellige dæk, som opfylder specifikationen i punkt 2.2, måles i overensstemmelse med punkt 2.3, først af kandidatlaboratoriet og senere af et referencelaboratorium. Der kan på kandidatlaboratoriets anmodning udføres prøvning af mere end fem justeringsdæk.

Kandidatlaboratoriet leverer sættet af justeringsdæk til det valgte referencelaboratorium.

Kandidatlaboratoriet (c) skal opfylde specifikationerne i bilag 6 til FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer og helst have en standardafvigelse (a_m), der:

- (a) højst er 0,075 kg/t for dæk i kategori C1 og C2 og
- (b) højst er 0,06 kg/t for dæk i kategori C3.

Hvis kandidatlaboratoriets standardafvigelse (σ_m) ved fire målinger, hvoraf de sidste tre bruges til beregninger, er større end værdierne ovenfor, øges antallet $n + 1$ af målinger for hele sættet til:

$$n+1 = 1 + (\sigma_m/\gamma)^2, \text{ rundet op til nærmeste heltal}$$

hvor:

$\gamma = 0,043$ kg/t for dæk i kategori C1 og C2

$\gamma = 0,035$ kg/t for dæk i kategori C3.

6. PROCEDURE FOR JUSTERING AF ET KANDIDATLABORATORIUM

Et af referencelaboratorierne (i) i nettet beregner den lineære regressionsfunktion for alle individuelle data for kandidatlaboratoriet (c). Regressionskoefficienterne $A2_c$ og $B2_c$ beregnes som følger:

$$RRC_{m,l} = A2_c \times RRC_{m,c} + B2_c$$

hvor:

$RRC_{m,l}$ er den rullemodstandskoefficient, som referencelaboratoriet (i) har målt (korrigeret for temperatur og rullediameter)

$RRC_{m,c}$ er den rullemodstandskoefficient, som kandidatlaboratoriet (c) har målt (korrigeret for temperatur og rullediameter).

Hvis determinationskoefficienten R^2 er lavere end 0,97, justeres kandidatlaboratoriet ikke.

Den justerede *RRC-værdi* for dæk, der er foretaget prøvning af på kandidatlaboratoriet, beregnes ved følgende formel:

$$RRC = (A1_l \times A2_c) \times RRC_{m,c} + (A1_l \times B2_c + B1_l)$$

BILAG VII

Verifikationsprocedure

Overensstemmelsen med denne forordning for så vidt angår den oplyste brændstofeffektivitetsklasse, vådgrebsklasse samt klassen vedrørende rullestøj afgivet til omgivelserne samt de oplyste værdier og andre resultatoplysninger på mærket vurderes for den enkelte dæktype eller gruppe af dæktyper, som leverandøren har fastsat efter en af følgende procedurer:

- (a) Først testes et enkelt dæk eller et sæt af dæk.
 - 1. Hvis de målte værdier svarer til de oplyste klasser eller den oplyste værdi for rullestøj afgivet til omgivelserne inden for tolerancerne i tabel 1, er testen bestået.
 - 2. Hvis de målte værdier ikke svarer til de oplyste klasser eller den oplyste værdi for rullestøj afgivet til omgivelserne inden for tolerancerne i tabel 1, testes endnu tre dæk eller sæt af dæk. Gennemsnittet af målingerne fra de tre testede dæk eller sæt af dæk benyttes til vurdering af overensstemmelse med de givne oplysninger inden for tolerancerne i tabel 1.
- (b) Hvis de mærkede klasser eller værdier stammer fra prøvningsresultater fra typegodkendelser opnået i medfør af forordning (EF) nr. 661/2009 eller FN/ECE-regulativ nr. 117 med senere ændringer, kan medlemsstaterne benytte måledata fra prøvning af dækproduktionens overensstemmelse med den godkendte type.

Ved vurderingen af måledata fra prøvning af dækproduktionens overensstemmelse med den godkendte type anvendes tolerancerne i tabel 1.

Tabel 1

Målt parameter	Måletolerancer
Rullemodstandskoefficient (brændstofeffektivitet)	Den iusterede målte værdi må ikke ligge mere end 0,3 kg/t over den oplyste classes øvre grænse (højeste rullemodstandskoefficient).
Rullestøj afgivet til omgivelserne	Den målte værdi må ikke ligge mere end 1 dB(A) over den oplyste værdi af <i>N</i> .
Vådgreb	Den målte værdi <i>G(T)</i> må ikke ligge under den oplyste classes nedre grænse (laveste værdi af <i>G</i>).
Snegreb	Den målte værdi må ikke ligge under den nedre grænse i indekset for ydeevne i sneglat føre.
Isgreb	Den målte værdi må ikke ligge under den nedre grænse i indekset for ydeevne i isglat føre.

BILAG VIII
Sammenligningstabel

Forordning (EF) nr. 1222/2009	Nærværende forordning
Artikel 1, stk. 1	Artikel 1, stk. 1
Artikel 1, stk. 2	Artikel 1, stk. 2
Artikel 2, stk. 1	Artikel 2, stk. 1
Artikel 2, stk. 2	Artikel 2, stk. 2
Artikel 3, stk. 1	Artikel 3, stk. 1
Artikel 3, stk. 2	Artikel 3, stk. 2
-	Artikel 3, stk. 3
Artikel 3, stk. 3	Artikel 3, stk. 4
Artikel 3, stk. 4	Artikel 3, stk. 5
-	Artikel 3, stk. 6
Artikel 3, stk. 5	Artikel 3, stk. 7
-	Artikel 3, stk. 8
-	Artikel 3, stk. 9
Artikel 3, stk. 6	Artikel 3, stk. 10
Artikel 3, stk. 7	Artikel 3, stk. 11
Artikel 3, stk. 8	Artikel 3, stk. 12
Artikel 3, stk. 9	Artikel 3, stk. 13
Artikel 3, stk. 10	Artikel 3, stk. 14
Artikel 3, stk. 11	Artikel 3, stk. 15
-	Artikel 3, stk. 16
Artikel 3, stk. 12	Artikel 3, stk. 17
Artikel 3, stk. 13	Artikel 3, stk. 18
-	Artikel 3, stk. 19
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 4, stk. 1	Artikel 4, stk. 1

Artikel 4, stk. 1, litra a)	Artikel 4, stk. 1, litra b)
Artikel 4, stk. 1, litra b)	Artikel 4, stk. 1, litra b)
Artikel 4, stk. 2	-
-	Artikel 4, stk. 2
-	Artikel 4, stk. 3
Artikel 4, stk. 3	Artikel 4, stk. 4
Artikel 4, stk. 4	Artikel 4, stk. 6
-	Artikel 4, stk. 5
-	Artikel 4, stk. 6
-	Artikel 4, stk. 7
-	Artikel 4, stk. 8
-	Artikel 4, stk. 9
-	Artikel 5
Artikel 5	Artikel 6
Artikel 5, stk. 1	Artikel 6, stk. 1
Artikel 5, stk. 1, litra a)	Artikel 6, stk. 1, litra a)
Artikel 5, stk. 1, litra b)	Artikel 6, stk. 1, litra b)
-	Artikel 6, stk. 2
-	Artikel 6, stk. 3
Artikel 5, stk. 2	Artikel 6, stk. 4
Artikel 5, stk. 3	-
-	Artikel 6, stk. 5
-	Artikel 6, stk. 6
-	Artikel 6, stk. 7
Artikel 6	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9

Artikel 9, stk. 1	Artikel 10, stk. 1
Artikel 9, stk. 2	-
Artikel 10	Artikel 10, stk. 2
Artikel 11	Artikel 12
-	Artikel 12, litra a)
-	Artikel 12, litra b)
-	Artikel 12, litra c)
Artikel 11, litra a)	-
Artikel 11, litra b)	-
Artikel 11, litra c)	Artikel 12, litra d)
Artikel 12	Artikel 11
-	Artikel 11, stk. 1
-	Artikel 11, stk. 2
-	Artikel 11, stk. 3
-	Artikel 13
Artikel 13	-
Artikel 14	-
-	Artikel 14
Artikel 15	-
-	Artikel 15
-	Artikel 16
Artikel 16	Artikel 17